

# GRANDS MAGASINS SIGRAND et Cie

LILLE - 16, Rue Neuve - LILLE

## Pour les Vacances



**COSTUMES TOURISTES** formes nouvelles, draperies dernières nouveautés. 85., 125., 195. à 350.

**TRENCH COAT** entièrement doublé tartan et toile huilée, dep. 195.

**PULL OVER** avec manches laine hautes nouveautés. . . . depuis 49.

**BLAZER FLANELLE** laine, bordé assorti. 3-6 ans 7-8 ans 9-10 ans 75. 80. 85.

**VAREUSE** pli watteau, draperies nouveautés. 3-6 ans 7-8 ans 9-10 ans 85. 90. 95. 110. 115. 120.

**BARBOTEUSE** toile toutes nuances. . . . . le 2 ans 6.90

ENVOI FRANCO DU CATALOGUE ET D'ÉCHANTILLONS  
Les Magasins sont ouverts le Dimanche jusqu'à midi Voir nos Étalages

**LE MOINS CHER DE LILLE A SAINT-ÉLOI**  
75, Rue Gambetta, LILLE

Complets 95 fr.  
75 fr.  
façon mode, belle draperie 59 fr.

Complets Tailleur  
nuances haute nouveauté  
210, 160, 135 et 110 fr.

Nous remboursons le voyage

Au Comptant et à Crédit

**VÉLOS**  
Toutes marques Depuis 225 fr.

**VOITURES**  
D'ENFANTS  
nouveau mod. dep. 150

**MACHINES**  
à coudre et cordonnier  
toutes marques, 350

Camille Coppenolle  
39, Rue Neuve, 39  
rue Grand'Place, LILLE

**AU BON GÉNIE**  
LILLE - 31-33, Rue du Molinel - LILLE  
(PRES LA GARE)

On y vend de Tout  
avec Facilité de Paiement

On peut éviter la visite du Receveur en payant: au Bureau, par traites, mandats ou chèques postaux N° 731-Lille.

ENTRÉE LIBRE Catalogue franco. DISCRETION

**HOTELS & VILLÉGIATURES RECOMMANDÉS**

**BLANKENBERGHE**  
HOTEL DE FRANCE 111-115, Rue de l'Église, Blankenberghe  
Prix modérés - Confort - Maison Française - Jardin, Garage, Tél. 356  
Cuisine et Cave renommées.

**DINANT-SUR-MEUSE (Belgique)**  
GRAND HOTEL DES POSTES - PREMIER ORDRE

**LUXEUIL-LES-BAINS (Haute-Saône)**  
GRANDS HOTELS METROPOLE - PARO - THERMES  
Même direction LE CHATIGNY  
HOTEL premier ordre, Cure, Repos, Régimes, Agen. physiques.

**MALO-TERMINUS**  
HOTEL DE LA PLAGE Pension complète à partir de 25 fr.  
Appartement garni à louer juillet.

**HOTEL DU CASINO** Digue de mer Pension avec chambre à partir de 35 fr., boisons en sus. - Garages Tél 58 Malo-les-Bains. - Ch. BOUCHER, Directeur.

**OSTENDE**  
SPLENDID HOTEL . . . . 400 lits  
HOTEL DE LA PLAGE . . . 350 lits  
HOTEL CONTINENTAL . . . 350 lits  
HOTEL MAJESTIC . . . . 250 lits  
HOTEL-KURSAAL BEAUSITE . . . 150 lits

Eau courante chaude et froide dans toutes les chambres.

Hôtels de premier ordre - Les mieux situés  
A. DECLERCQ & Cie

Avant votre départ en vacances, mettez en sécurité vos titres, contrats, argent, bijoux, etc., dans les coffres en location de la BANQUE GÉNÉRALE DU NORD

Les CHAUSSURES

**FLAVIGNY**  
GRANDS MAGASINS 73-75, r. de Béthune  
Succursale: 48, rue de Paris à LILLE  
TOURCOING: 1, rue de l'Hôtel-de-Ville.

En BAISSÉ

**NOS SÉRIES TOILE BLANCHE ou BEIGE.**  
toile imperméable, forme nouvelle, Valeur 30 fr.  
semelles cuir extra, tous talons Louis XV hauts, 1/2 Louis XV ou talons plats recouverts. Pointures 35 à 41 . . . . . à 19.95

MÊME SÉRIE, choix extra supérieur, avec galon soie unie ou brodée, dernière nouveauté, à 25 fr.

VOIR NOS ÉTALAGES

Nos TENNIS depuis 5 fr. 50 la paire.  
Tous modèles marque "AIGLE"  
CHOIX LE PLUS FORMIDABLE DE CHAUSSURES DE TOUTE LA RÉGION

## COMMENT PUIS-JE ME MARIER ?

L'année dernière, 50.000 femmes ont épousé des hommes riches grâce au simple secret expliqué ci-dessous

Des professeurs de médecine viennois ont fait la plus grande découverte de beauté réalisée depuis 100 ans.

### VOTRE PEAU PEUT MANGER

Il a été prouvé d'une façon constante que votre peau, grâce à ses millions de pores, peut absorber certains aliments préparés d'une façon spéciale et que le sang des vaisseaux capillaires de la peau peut digérer ces aliments et les transformer en cellules et tissus vivants. De cette façon un épiderme vieillit,

teint d'une beauté durable et une peau aussi douce, aussi lisse et aussi veloutée que les pétales de la rose. 50 femmes sur 100 ont un épiderme insuffisamment alimenté et cela à un degré plus ou moins sensible. Les rides les yeux flasques, un teint pâle et fané en sont des preuves certaines. Des spécialistes déclarent que le meilleur aliment pour la peau est composé de crème fraîche et d'huile d'olive précipitée, de graisses végétales émulsionnées, et telles le soir le menu journalier pour la peau donné ci-dessous. Tous ces ingrédients sont maintenant contenus dans la Crème Tokalon, le plus nourrissant des aliments dermatiques connus et celui dont la préparation est la plus scientifique. Il rendra votre peau plus fraîche et la revivifiera d'une façon presque incroyable, même en une seule nuit et, en 28 jours, elle vous donnera un nouveau teint d'une beauté durable et vous permettra de commencer à vous débarrasser de vos rides, de vos yeux flasques, des muscles du visage affaissés, sinon votre argent vous sera remboursé. Il est si agréable à arrondir rapidement un cou maigre, fêtré et à rendre le buste ferme et joli. Employez la Crème Tokalon Aliment pour la peau, mais il est préférable d'employer la blanche, non-grasse, le matin car, outre qu'elle est un aliment dermatique, elle rend la poudre de riz parfaitement invisible et extrêmement adhérente. Rien ne fait battre le cœur d'un homme comme un teint éclatant de jeunesse et de beauté et le contact d'une peau douce et veloutée. L'année dernière, 50.000 femmes ont épousé des hommes riches et cela surtout parce qu'elles étaient jolies. Essayez d'augmenter votre propre beauté par cette nouvelle façon de nourrir la peau et vous verrez que vos admirateurs seront plus nombreux et aussi les invitations que



vous recevrez, aussi bien des hommes que des femmes. Résultats satisfaisants garantis dans chaque cas, sinon votre argent vous sera remboursé.

*Menu*  
journalier pour la peau.

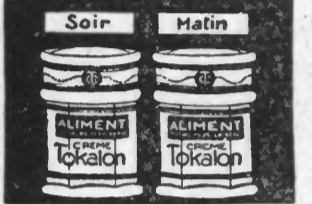
Crème fraîche et huile d'olive précipitée, (non-grasses) 5 cc.

Graisses végétales émulsionnées (non-grasses) 10 cc.

Hydrates de carbone préparés d'une façon spéciale 2 cc.

ané, peut rapidement retrouver la beauté et la fraîcheur qu'il avait perdues - les rides et les déféctions du teint disparaissent; les yeux flasques et les muscles du visage affaissés deviennent fermes et frais. Maintenant, une femme de 50 ans peut facilement en paraître 30; les jeunes filles obtiennent un

teint d'une beauté durable et une peau aussi douce, aussi lisse et aussi veloutée que les pétales de la rose. 50 femmes sur 100 ont un épiderme insuffisamment alimenté et cela à un degré plus ou moins sensible. Les rides les yeux flasques, un teint pâle et fané en sont des preuves certaines. Des spécialistes déclarent que le meilleur aliment pour la peau est composé de crème fraîche et d'huile d'olive précipitée, de graisses végétales émulsionnées, et telles le soir le menu journalier pour la peau donné ci-dessous. Tous ces ingrédients sont maintenant contenus dans la Crème Tokalon, le plus nourrissant des aliments dermatiques connus et celui dont la préparation est la plus scientifique. Il rendra votre peau plus fraîche et la revivifiera d'une façon presque incroyable, même en une seule nuit et, en 28 jours, elle vous donnera un nouveau teint d'une beauté durable et vous permettra de commencer à vous débarrasser de vos rides, de vos yeux flasques, des muscles du visage affaissés, sinon votre argent vous sera remboursé. Il est si agréable à arrondir rapidement un cou maigre, fêtré et à rendre le buste ferme et joli. Employez la Crème Tokalon Aliment pour la peau, mais il est préférable d'employer la blanche, non-grasse, le matin car, outre qu'elle est un aliment dermatique, elle rend la poudre de riz parfaitement invisible et extrêmement adhérente. Rien ne fait battre le cœur d'un homme comme un teint éclatant de jeunesse et de beauté et le contact d'une peau douce et veloutée. L'année dernière, 50.000 femmes ont épousé des hommes riches et cela surtout parce qu'elles étaient jolies. Essayez d'augmenter votre propre beauté par cette nouvelle façon de nourrir la peau et vous verrez que vos admirateurs seront plus nombreux et aussi les invitations que



**CLINIQUE DU DOCTEUR VEAUX DE PARIS**  
LILLE - 59, rue Falckherbe. Tous les jours, sauf lundi, de 8 à 12-2 à 7 h. Dimanche, de 8 h. à midi.

**MALADIES Des POUMONS, De l'ESTOMAC, Du CŒUR, des NERFS, Des FEMMES, Des VOIES URINAIRES, du SANG, de la PEAU,**

Traitements SANS OPERATION  
TUMEURS, FIBROMES, CANCERS, etc.

traités par le RADIUM, les RAYONS X

Le Docteur VEAUX se rend personnellement TOUS LES LUNDIS pour consulter à

HAZEBROUCK - Hôtel Saint-Georges (Grand'Place) de 10 heures à midi.  
DUNKERQUE - Hôtel Terminus (face gare), de 4 à 7 heures.  
Prix Modérés - Facilités de Paiement

**COUPONS pour la Vente à 1 et 2 francs**  
La Manufacture F.L.  
104, rue du Vauxhall, Cateau

Vous donne LA QUALITÉ LE PRIX

Vous garantit le métrage dans tous les genres d'articles.

DEPÔTS pour la Région du Nord: pauc Danette, rue Baudouin, Lille; Luellen Wattelet, 50, rue de l'Alma, Roubaix; Victor Faure, 7, rue de Marais, Pont-à-Vendin

Métrage et Amoulineur

**IMPORTANT ORGANISATION PROPHYLACTIQUE CENTRES MÉDICAUX U.S.D.**  
Médecins spécialistes de Paris  
Traitements sérieux, rapides à prix très réduits

**VOIES URINAIRES**  
Maladies, Filaments, Goutte chronique, Impuissance, Prostatite

**MALADIES des FEMMES**  
Parties, Métrite, Ovarite, Tumeurs, Fibromes, Guéries sans opération en 4 à 6 séances.

**ULCÈRES, Maladies de PEAU et SANG**  
Ame, Bouton, Eczéma, Dermatoses, Psoriasis, SYPHILIS, Guérison par nouveau traitement d'attaque

Application des Meilleures Méthodes de Sérum, Vaccins, 914, Biomuth, Hg, Parado, Ionisation, Electrolyse, Haute Fréquence, Diathermie, Rayons X Ultra-Violet, Radium

Séances contrôlées par Analyses faites dans les LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS

CONSULTATIONS

**LILLE** 124, rue de Tournai, 124. Tous les jours, même dimanche, de 2 heures à 19 heures.

**LENS** Place de la République, face r. de Paris, entré droite, mardi, vendredi, de 9 à 19 heures.

**VALENCIENNES** 8, avenue du Commerce, Marouillet, de 9 à 19 h., D'après, de 4 à 12 h.

**DOUAI** 17 rue de Sottain, 47  
Lundi, jeudi, de 9 à 19 heures.

**SOCIÉTÉ des NOUVELLES ÉPICERIES DU NORD**  
S. A. au Capital de 4.000.000 frs.  
R. C. Lille 1064 TÉLÉPHONE LILLE 1242

Du SAMEDI 23 JUILLET inclus  
au DIMANCHE 31 JUILLET inclus

**Double-Timbre**

Sur tous les ARTICLES  
(SUCRE et PÉTROLE COMPRIS)